

DÉPARTEMENT SERVICE CENTRAL
20, Avenue HENRI BARBUSSE, BOBIGNY (Seine)

Année de lancement 1957

RADIOPHONO DE TABLE

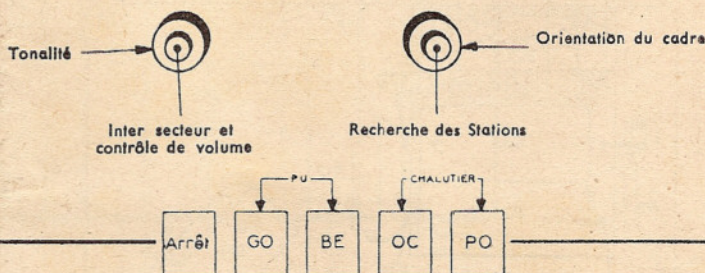
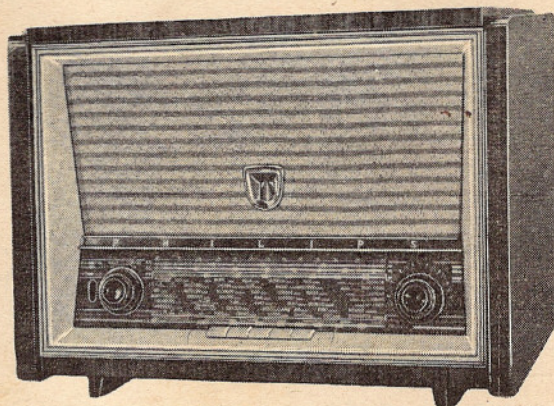
dérivé de B 4F 60A.

ADAPTATEUR CHALUTIER FD 002 79

Pour le montage et le réglage de l'Adaptateur Chalutier FD 002 79, se reporter à la notice de montage n° PS1 077 04/00.

TOURNE-DISQUE NG 2072

Pour le service, l'entretien et le graissage de cet appareil, se reporter à l'Information Express Provisoire n° 989 et à la documentation Service n° PS1 078 12/00.



CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

PRÉSENTATION :

Coffret noyer verni avec cadre décoratif.
Deux boutons doubles dans le cadran.
Cadran verre incliné.
Dimensions du cadran : 420 x 70 mm.
Aiguille en fil d'acier peint.
Course de l'aiguille : 220 mm.
Commutation de gammes par clavier éclairé (5 touches).
Commutation P.U. par touches G.O. + B.E.

Commutation chalutier par touches P.O. + O.C.
Cadran prévu pour adaptateur chalutier FD 002 79 ;

DIMENSIONS :

		nu	emballé
Largeur.....	mm	460	580
Hauteur.....	mm	350	470
Profondeur.....	mm	370	470

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

Récepteur superhétérodyne.
Cadre Fxc de (2x14 cm.) orientable et blindé.
Plaque antenne O.C.
Correction physiologique.
Correction de tonalité à variation continue.
Filtre image P.O. agissant vers 500-700 kHz.
Prise miniature 4 broches pour P.U. (commutée) et modulation (non commutée).
Indicateur visuel électronique.
Haut-parleur type 16 121/13.

GAMMES :

B.E. : 47 à 50,5 m.
O.C. : 18 à 51 m.
P.O. : 185 à 572 m.
G.O. : 1 100 à 1 950 m.
Chalutier: 80 à 200 m.
F.I. : 455 kHz.

TUBES

- L1 ECH 81 Changeur de fréquence.
- L2 EBF 80 Ampli. MF et détecteur.
- L3 ECL 82 Pré. BF et BF de puissance.
- L4 EZ 80 Redresseur.
- L5 } 8034-D/00 (10 V - 0,2 A).
- L6 }
- L7 EM 81

ALIMENTATION :

Secteur alternatif 50 Hz.
Tensions : 110 - 127 - 220 - 240 volts.
Consommation moyenne sous 110 V : 420 mA.
Fusible cartouche : FK 820 68.

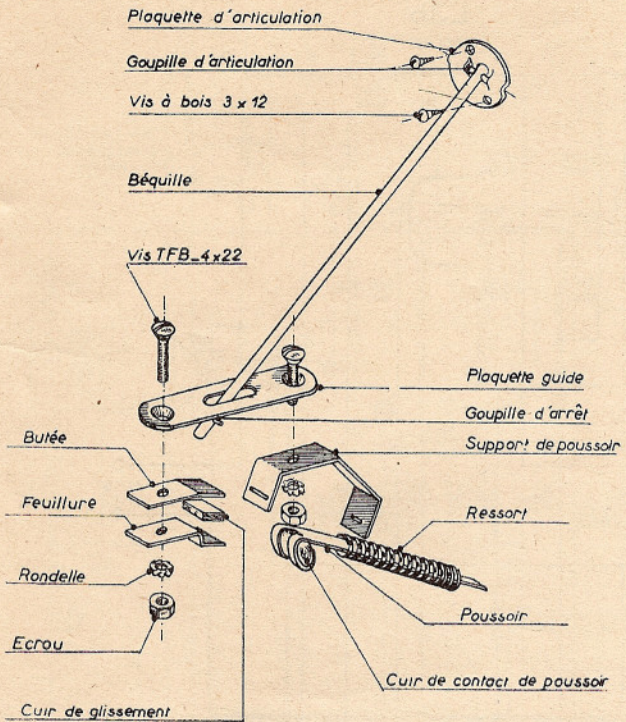


S. A. PHILIPS, SIÈGE SOCIAL : 50, AVENUE MONTAIGNE — PARIS (8e)
CAPITAL 4.500.000.000 DE FRANCS.

R. C. Seine 56 B 4726

Strictement confidentiel — Document uniquement destiné aux commerçants chargés du SERVICE Philips. — Reproduction interdite.

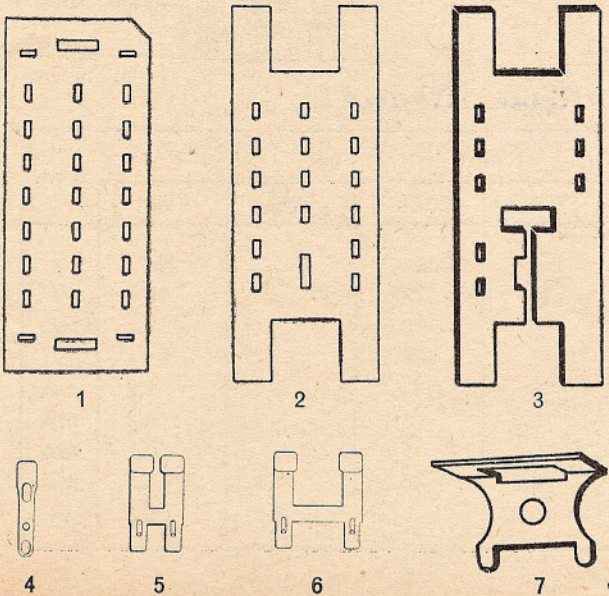
N° de code: PS1 059 08/20

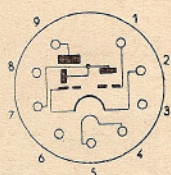
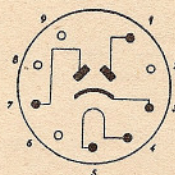
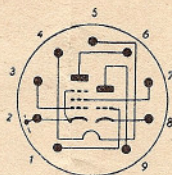
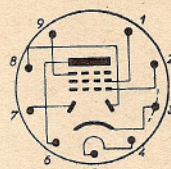
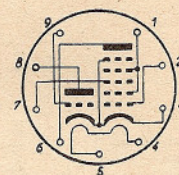
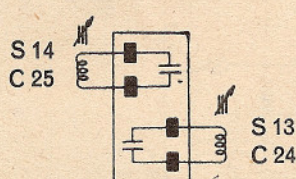
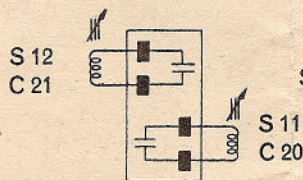
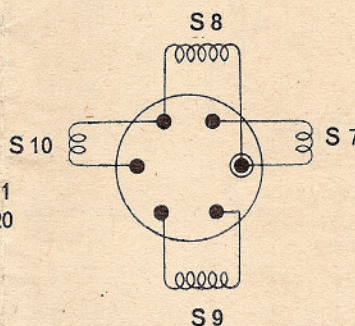
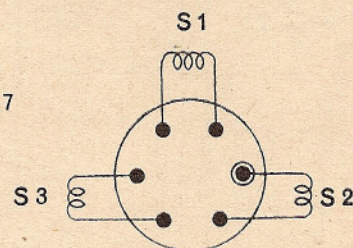
DÉTAIL DU COMPAS FR 804 91


Fig,

COMMUTATEURS

- | | |
|-------------------------------------|-----------|
| 1. Plaquette..... | FK 326 52 |
| 2. Tiroir PO. OC. GO. BE..... | FK 326 54 |
| 3. Tiroir Secteur..... | FK 327 37 |
| 4. Contact pour plaquette..... | FK 707 74 |
| 5. Contact pour tiroir std..... | FK 707 73 |
| 6. Contact pour tiroir secteur..... | FK 708 08 |
| 7. Entretoise..... | FK 078 20 |

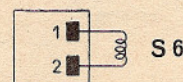
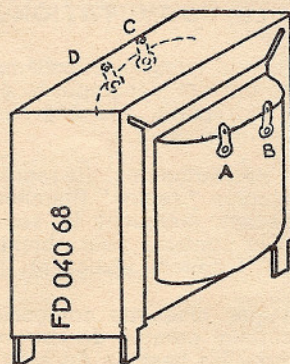
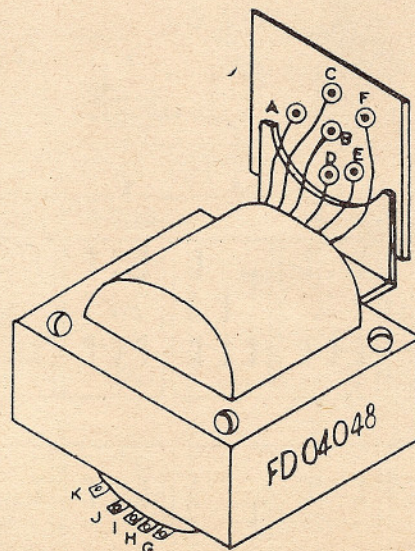


L 7
EM 81L 4
EZ 80L 3
ECL 82L 2
EBF 80L 1
ECH 81Filtre MF 2
FK 853 18Filtre MF 1
FK 853 17Oscillateur
FK 858 19Accord OC
FD 000 71**NOTE RELATIVE AUX FILTRES MF****Filtre MF1 - FK 853 17**

L'identité absolue des deux inductances permet de les utiliser indifféremment, soit comme primaire, soit comme secondaire.

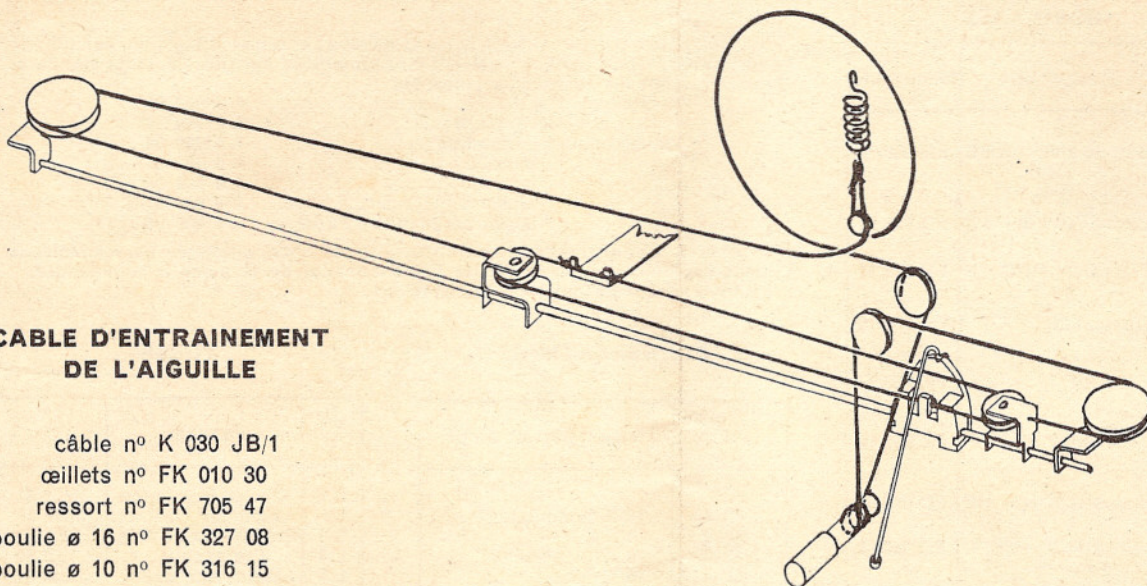
Filtre MF2 - FK 853 18

Le tube support d'une des bobines est marqué d'un point rouge visible. Le côté marqué du point rouge doit être utilisé comme circuit ayant le maximum de capacité parasite à ses bornes. En général, on le prendra comme primaire.

Découplage
FK 849 64Filtre image
FK 841 14Transformateur de HP
FD 040 68Transformateur d'alimentation
FD 040 48

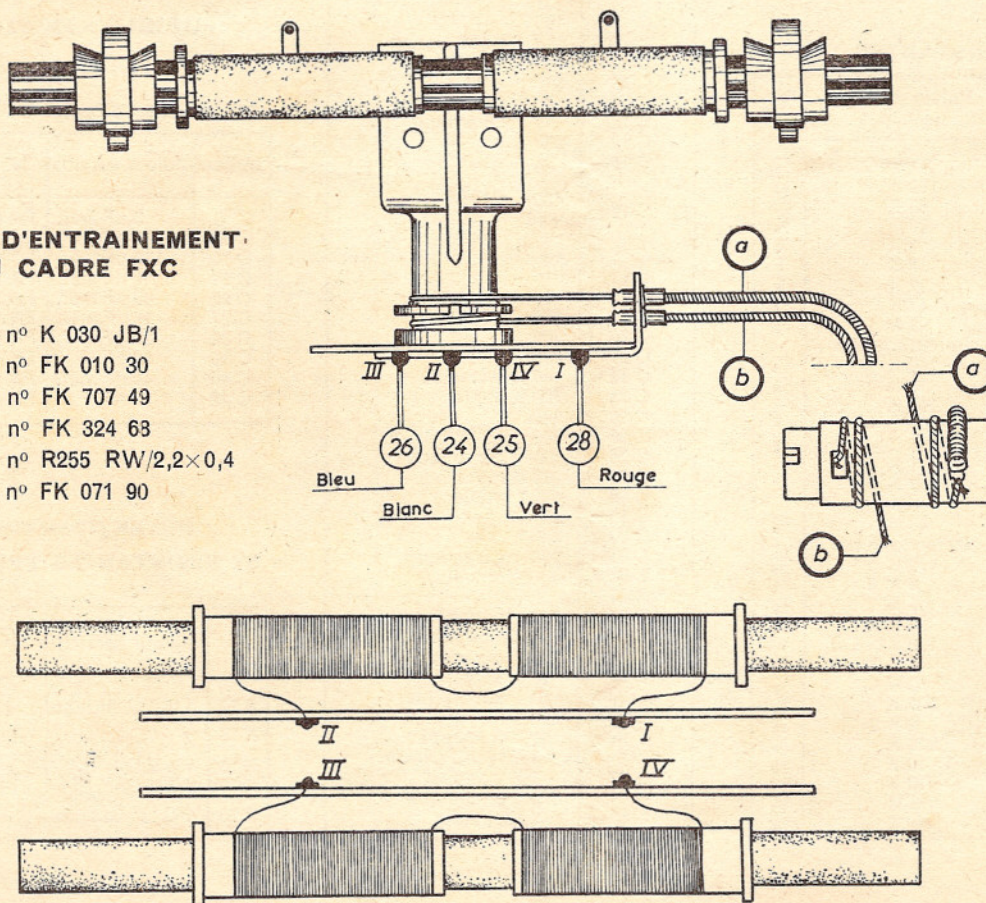
**CABLE D'ENTRAÎNEMENT
DE L'AIGUILLE**

câble n° K 030 JB/1
œillets n° FK 010 30
ressort n° FK 705 47
poulie ø 16 n° FK 327 08
poulie ø 10 n° FK 316 15



**CABLE D'ENTRAÎNEMENT
DU CADRE Fxc**

câble n° K 030 JB/1
œillets n° FK 010 30
ressort n° FK 707 49
tambour n° FK 324 68
bowden n° R255 RW/2,2×0,4
embouts n° FK 071 90



BOBINAGES

Indice	Désignation	N° de code
S 1 S 2 S 3	Bobine antenne OC	FD 000 71
S 4 S 5	Cadre Fxc 4 B + 3 B	FD 001 74
S 6	Filtre image PO	FK 841 14
S 7 à S 10	Oscillateur	FK 858 19
S 11 S 12	Filtre MF 1	FK 853 17
S 13 S 14	Filtre MF 2	FK 853 18
S 15 S 16	Transformateur HP	FD 040 68
S 17	HP 16121-13	FD 040 88
S 18 à S 24	Transformateur d'alimentation	FD 040 48
S 25	Découpl. antenne	FK 849 64

RÉSISTANCES

Indice	Valeur service en Ω	Puis. en W
R 1	1 M	1/8
R 2	180	1/2
R 3	33 K	1/8
R 4	27	1/8
R 5	12 K	1/8
R 6	33 K	1
R 7	22 K	1
R 8	47 K	1/8
R 9	1 M 5	1/8
* R 10	Potentiomètre	
R 11	150 K	1/8
R 12	10 M	1/8
R 13	100 K	1/2
R 14	200	1
R 15	680 K	1/8
R 16	1 K	1/8
* R 17	1 K	2
* R 18	0,3	
R 19	47 K	1/8
* R 20	Potentiomètre	
R 21	470 K	1/4
R 22	6 M 8	1/8
R 23	1 M	1/8
R 25	8 M 2	1/8
R 26	180 K	1/2
R 27	8 K 2	1/4
R 28	3 M 3	1/8
R 30	330 K	1/8
R 31	2 K 2	1/8
R 33	220 K	1/8
R 34	10 K	1/8
R 35	470 K	1/8
R 36	100 K	1/8
R 37	100 K	1/8

Les éléments figurant dans les listes ci-dessous et pour lesquels il n'est indiqué aucun "N° de Code Service" doivent être remplacés par des éléments standard. Ceux-ci portent les références suivantes :

Résistances 1 w	A 9 999 00/...
— 1/8 à 1/4 w	A 9 999 01/...
Condensateurs céramique	A 9 999 04/...
— mica	A 9 999 05/...
— papier	A 9 999 06/...
— ajust. à fil	A 9 999 07/...
— ajust. céramique ou à air ...	A 9 999 08/...

Il suffit donc d'ajouter à cette référence, la valeur Service donnée par les tableaux ci-dessous pour obtenir le N° de Code complet de la pièce à commander. L'astérisque renvoie aux tableaux spéciaux.

CONDENSATEURS

Indice	Valeur service en pF
C 1	10 K céramique
C 2	1 K 5 —
* C 3	3 K métallisé
C 4	75 mica
C 5	510 — +15 —
C 6	510 — +30 —
C 7	150 —
C 8	10 ajust. céram.
* C 9	493 CV
* C 10	515 —
* C 11	40 K métallisé
C 12	47 céramique
C 13	270 —
C 14	18 ajust. céram.
C 15	430 mica +15 —
C 16	430 —
C 17	10 - 50 ajust. à fil
C 18	33 céramique
C 19	150 mica
C 20	200 dans MF 1
C 21	200 —
* C 22	40 K métallisé
C 23	100 K papier
C 24	200 dans MF 2
C 25	200 —
C 26	100 céramique
* C 27	10 K métallisé
C 28	4 K 7 papier
C 29	27 K —
C 30	4 K 7 —
C 31	270 céramique chimique
* C 32	—
* C 33	—
C 34	270 céramique
C 35	8 K 2 papier
C 36	18 céramique
C 37	10 K papier
C 38	10 céramique
C 39	82 —
* C 40	40 K métallisé
C 41	18 ajust. céram.
C 42	3 K spécial
C 51	470 céramique
C 52	2 K2 papier

TUBES

Indice	Fonction	Type
L 1	Ch. de fréquence	ECH 81
L 2	Ampli MF - Détect.	EBF 80
L 3	Pré BF + BF de puis.	ECL 82
L 4	Redresseur	EZ 80
L 5	Indicateur visuel	EM 81
L 6- L 7	Amp. cadran (6,3 V-0,3 A)	8045 D/00

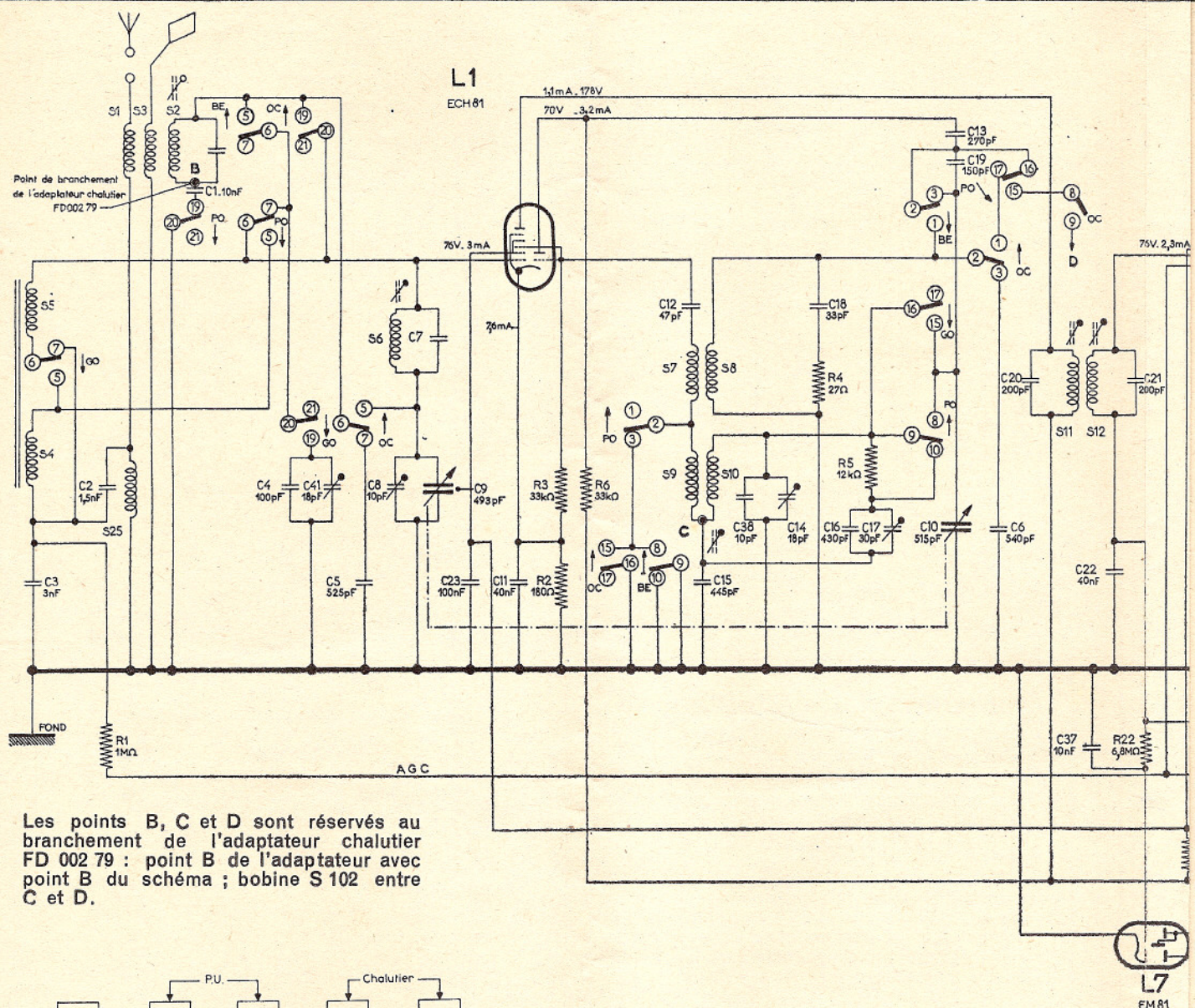
FUSIBLE : FK 820 68

CONDENSATEURS SPÉCIAUX

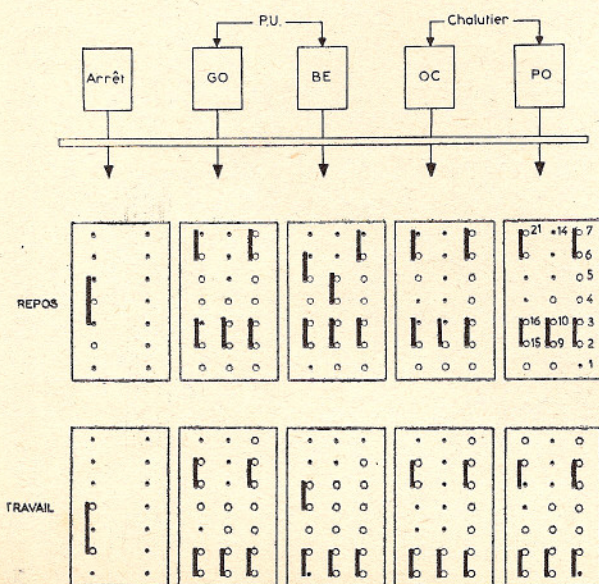
Indice	Valeur service	N° de code
C 3	3 nF mét.	FR 998 06/3 K
C 9	493 pF	FK 510 82
C 10	515 pF	FA F5 004 4
C 11	40 nF mét.	FA F5 004 4
C 22	40 nF mét.	FR 99806/10 K
C 27	10 nF mét.	FK 509 59
C 32	50 pF	FK 509 59
C 33	50 pF	FA F5 004 4
C 40	40 nF mét.	FR 998 06/3 K
C 42	3 nF	

POTENTIOMÈTRES
ET RÉSISTANCES SPÉCIALES

Indice	Valeur service	N° de code
R 17	1 000 Ω filtrage	49 379 81
R 18	0,3 Ω	FK 678 06
R 10 R 10'	1,6 M Ω } contr. de 0,4 M Ω } puis.	FK 511 25
R 20	1 M Ω tonalité	



Les points B, C et D sont réservés au branchement de l'adaptateur chalutier FD 002 79 : point B de l'adaptateur avec point B du schéma ; bobine S 102 entre C et D.

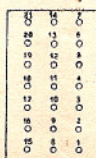


INSTRUCTION CONCERNANT LA LECTURE DES COMMUTATIONS

Afin de faciliter la lecture du schéma les commutateurs ont été décomposés et les divers contacts répartis aux endroits des circuits qu'ils intéressent.

Toutes les commutations ont été représentées dans la position "repos" (touches relevées); les flèches indiquent le sens de déplacement des contacts pour obtenir la position "travail" (touche abaissée).

Chaque plaquette comporte un certain nombre de cosses qui pour les besoins du schéma ont été numérotées de 1 à 21 comme l'indique la figure ci-contre.



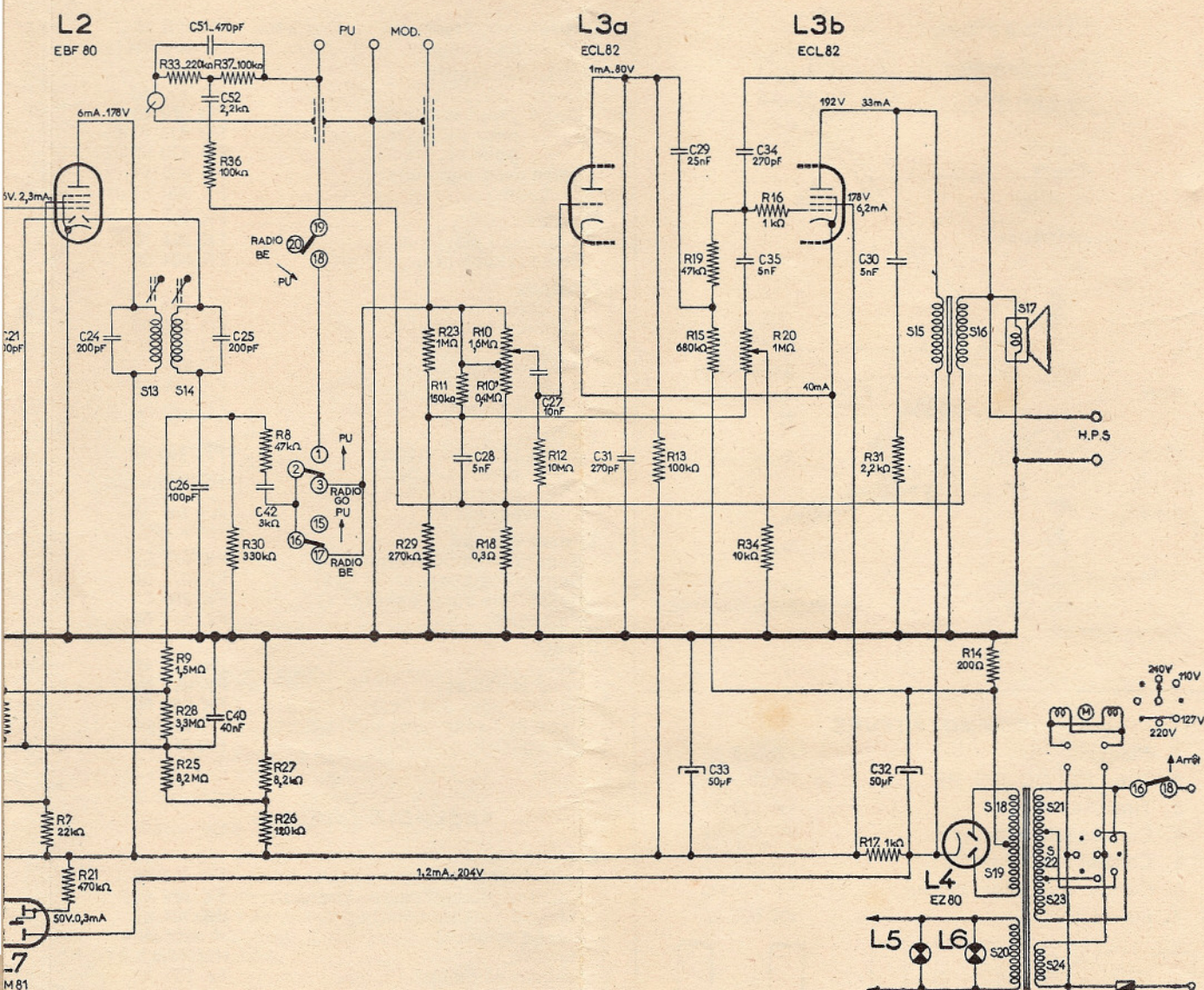
Tension

Appareil réglé sur
Valeurs moyennes
à la masse; inten:

(les valeurs de
(les valeurs de
Secteur 110 Volts

Consomm

Sans TD : I =
Avec TD : I =



Pierre Rogue

ons et Intensités

sur 200 m. environ, sans signal.
mes (tension en volts par rapport
intensités en mA).
s des tensions sont encadrées);
s des intensités sont encadrées);
volts 50 Hz.

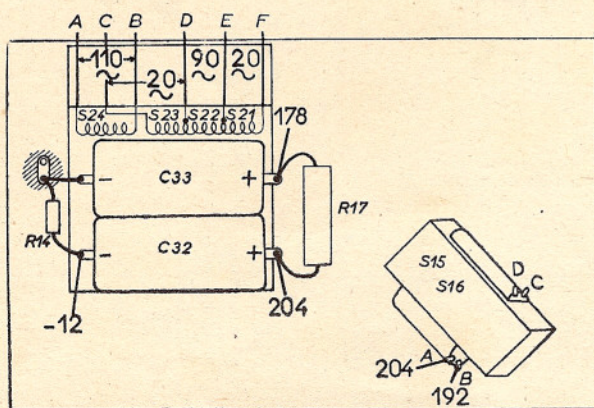
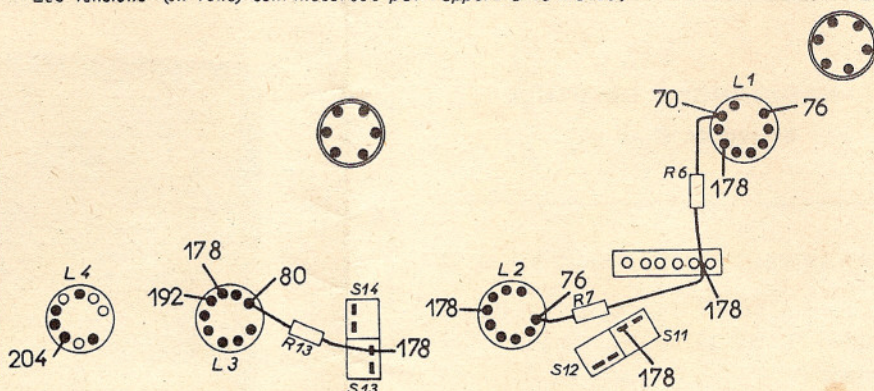
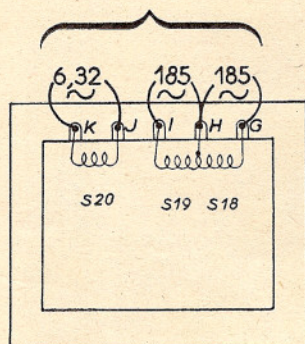
ommation sous 110 V/50 Hz

I = 420 mA. P = 40 watts.
I = 475 mA. P = 45 watts.

Electrode	Type du tube					Unit.
	ECH81	EBF80	ECL82	EZ80	EM81	
Va	178	178	192	204	204	V
Vg (2 + 4)	76	76	178		50	V
Vg 1 pen.			- 12			V
Va T	70		80			V
Ia	1,4	6	33		1,2	mA
Ig (2 + 4)	3	2,3	6,2		0,3	mA
Ia T	3,2		1			mA
Ik	7,6	8,3	40,2	57,6	1,5	mA
If	0,3	0,3	0,78	0,6	0,3	A

Tensions alternatives
mesurées aux bornes
de chaque enroulement

Les tensions (en volts) sont mesurées par rapport à la masse.



**Caractéristiques électriques
du transformateur de H.P.**

FD 040 €8

Indice	Rapport P : S	R en Ω
S15	33	5500
S16		5

**Caractéristiques électriques
et commutations du transformateur d'alimentation**

FD 040 48

Indice	Résistance des enroulements valeur en Ω	Tension en V (en charge)	Intensité du courant en mA
S24	19,0	A - B	70 70 2 800
S23	3,7	C - D	
S22	17,2	D - E	
S21	4,0	E - F	
S18	103,0	G - H	
S19	107,0	H - I	
S20	< 1	J - K	

**Adaptation à la tension du
réseau :**

Sans enlever le dos, faire tour-
ner le bouton pour placer
horizontale l'indication de la
tension désirée.

